

ΕΠΕΑΕΚ Ι – Πακέτο εργασίας 4 : Εκπαίδευση –Επιμόρφωση

Επιτροπή οργάνωσης εκπαίδευσης-επιμόρφωσης προσωπικού

Πρόεδρος: Χρυσή Κεραμέως- Φόρογλου, Καθηγήτρια Ιατρικής

Μέλη: Κλωντίνη Ξενίδου - Δέρβου, Βιβλιοθηκονόμος Φυσικής & Πληροφορικής

Μαρία Μπρούμα, Βιβλιοθηκονόμος Χημείας

Δέσποινα Παπαδάκη, Βιβλιοθηκονόμος Φυσικής & Πληροφορικής

Ασπασία Τόγια, Βιβλιοθηκονόμος Γεωπονίας

Thessaloniki Spring Course on the Digital Library

Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Μάιος 1999.

In cooperation with the Aristotle University of Thessaloniki and the Library and Information Service of the University of Patras, a course on the digital library was organised by Ticer from 23-28 May 1999. The one-week course was held in Thessaloniki, Greece. The course was attended by Greek librarians and was a sequel to a one-week digital library course held in Patras in 1989.

Thessaloniki Spring Course on the Digital Library.....	1
Programme	2
Sunday, 23 May 1999, Welcome	2
Monday, 24 May 1999, University libraries in the future.....	2
Tuesday, 25 May 1999, Copyright, licensing and library consortia	3
Wednesday, 26 May 1999, Digital content for your users	4
Thursday, 27 May 1999, E-publishing by scholars and libraries	6
Friday, 28 May 1999, University libraries in the future	7
Lecturers.....	8
Participants.....	11
Report on topics discussed (in Greece)	12

Programme

Sunday, 23 May 1999, Welcome

afternoon	Arrival of course members at their hotels
21.00 hrs	Welcome dinner

Monday, 24 May 1999, University libraries in the future

8.30 hrs	Registration
9.00 hrs	The future objectives for a university library vision Lynne Brindley Pro vice chancellor of C&IT and University librarian, University of Leeds, Brotherton Library, UK
10.00 hrs	Coffee/tea
10.15 hrs	Managing change, the case study of the University of Leeds change management motivating people (staff and superiors) Lynne Brindley Pro vice chancellor of C&IT and University librarian, University of Leeds, Brotherton Library, UK
11.15 hrs	Coffee/tea
11.30 hrs	Workshop: Patras Spring Course on the Digital Library 1998 what did you learn? what do you still remember? what did you manage to do or change after the course? Hans Geleijnse Librarian, Tilburg University, Library, NL
13.00 hrs	Lunch
15.00 hrs	Case I Hans Geleijnse Librarian, Tilburg University, Library, NL
16.00 hrs	Coffee/tea

- 16.15 hrs Case I (continuation)
Hans Geleijnse
Librarian, Tilburg University, Library, NL
- 17.00 hrs Assignment
make a SWOT analysis of your own library or library department for
discussion on Thursday
Hans Geleijnse
Librarian, Tilburg University, Library, NL
- 17.30 hrs End of sessions

Tuesday, 25 May 1999, Copyright, licensing and library consortia

- 9.00 hrs The Greek copyright law
explanation of the Greek copyright law
interlibrary loan in the digital era
advice on action by the Greek libraries
Emanuella Giavarra
Copyright lawyer, Chambers of Mark Watson-Gandy, UK
- 9.30 hrs Licensing
what you should pay attention to when negotiating on a license
good and bad practice in licensing
Emanuella Giavarra
Copyright lawyer, Chambers of Mark Watson-Gandy, UK
- 10.30 hrs Coffee/tea
- 10.45 hrs Consortia and licensing: experiences in Europe
libraries and publishers
licensing
consortia
library strategy
digital archiving
Hans Geleijnse
Librarian, Tilburg University, Library, NL
- 11.45 hrs Coffee/tea
- 12.00 hrs Consortia and licensing: experiences in the United States
David Kohl
Dean for Libraries, Cincinnati University, Ohiolink, and Head of the Board
of Governance of Ohio
- 13.15 hrs Lunch

- 15.15 hrs Swets subscription service and the Greek consortium
consortia, the Greek experience
the role of Swets
Diogenes Kalogerides
Sales Manager for Greece and Cyprus, Swets Subscription Service, NL
- 15.45 hrs Workshop : consortia in Greece
experiences
problems and difficulties
opportunities
how could we proceed in our own situation/library?
Hans Geleijnse
Librarian, Tilburg University, Library, NL
David Kohl
Dean for Libraries, Cincinnati University, Ohiolink, and Head of the Board
of Governance of Ohio
- 16.45 hrs Coffee/tea
- 17.00 hrs Workshop : consortia in Greece (continuation)
Hans Geleijnse
Librarian, Tilburg University, Library, NL
David Kohl
Dean for Libraries, Cincinnati University, Ohiolink, and Head of the Board
of Governance of Ohio
- 18.00 hrs End of sessions

Wednesday, 26 May 1999, Digital content for your users

- 9.00 hrs Reference databases in the digital library
Intranet/Internet fully web-based databases
how to integrate databases with different Internet resources
automatic database update through Internet
links to document delivery services and electronic journal publishers
integration with local OPAC systems
technologies like ERL, WebSpirs, SilverLinker, QuikDATA, KnowledgeCite
Pedja Pavlicic
Regional Manager, SilverPlatter Information LTD, UK
- 10.00 hrs Coffee/tea
- 10.15 hrs At the crossroads: virtual, digital - utopia, or nightmare
the OCLC philosophy/model
current library market (what is an end-user anyway?)
pros and cons of the three major electronic alternatives (site mounting,
CD-ROM, remote access)
growth of consortia/clumping

	<p>OCLC Reference Models (practical examples) future thoughts - general conclusions John Dowd Sales Executive for Southern Europe, the Middle East and Africa, OCLC Europe, UK</p>
11.15 hrs	Coffee/tea
11.30 hrs	<p>Integrating access to full-text electronic journals in the local library environment: options, opportunities, difficulties integration: different models local versus remote storage of full text: the Decomate experience local versus remote storage of table of contents, headers and abstracts: the local model of Tilburg University, the national approach of Pica and SwetsScan integration with the local OPAC and local document delivery services Z39.50 as integrator authentication, authorisation and users administration personalized services Thomas Place Deputy librarian - library systems and development, Tilburg University, Library, NL</p>
12.30 hrs	Lunch
14.30 hrs	<p>Parallel session: Panel on reference database integration Pedja Pavlicic Regional Manager, SilverPlatter Information LTD, UK Thomas Place Deputy librarian - library systems and development, Tilburg University, Library, NL John Dowd Sales Executive for Southern Europe, the Middle East and Africa, OCLC Europe, UK Diogenes Kalogerides Sales Manager for Greece and Cyprus, Swets Subscription Service, NL</p>
14.30 hrs	<p>Parallel session: Time off opportunity to work on SWOT analysis opportunity for discussions with lecturers on problems you met in making the SWOT analysis</p>
15.30 hrs	Coffee/tea
15.45 hrs	<p>Integration of information and communication technology with teaching and learning state-of-the-art, what are universities doing? digital libraries and educational processes training and supporting academic staff</p>

	strategy at Tilburg University Hans Roes Deputy librarian, Tilburg University, Library, NL
16.45 hrs	Time off opportunity to work on SWOT analysis opportunity for discussions with lecturers on problems you met in making the SWOT analysis
17.30 hrs	End of sessions

Thursday, 27 May 1999, E-publishing by scholars and libraries

9.00 hrs	Collecting the SWOT analysis Hans Geleijnse Librarian, Tilburg University, Library, NL
9.15 hrs	E-publishing by scholars: an overview evolution of the electronic journal and pre-print servers where to find them and how to keep track library experiences impact on the information chain trends Hans Roes Deputy librarian, Tilburg University, Library, NL
10.15 hrs	Coffee/tea
10.30 hrs	Libraries as facilitators of e-publishing by authors involvement of libraries case study: the Electronic Journal of Comparative Law case study: DEGREE other case studies etc. Hans Roes Deputy librarian, Tilburg University, Library, NL
11.30 hrs	Coffee/tea
11.45 hrs	Hands-on session using a couple of Hans Roes' examples and writing down comments Hans Roes Deputy librarian, Tilburg University, Library, NL
12.30 hrs	Lunch
14.30 hrs	Reporting on the SWOT analysis assignment

	Hans Geleijnse Librarian, Tilburg University, Library, NL
15.30 hrs	Coffee/tea
15.45 hrs	Case II Hans Geleijnse Librarian, Tilburg University, Library, NL
17.30 hrs	End of sessions

Friday, 28 May 1999, University libraries in the future

9.00 hrs	Future objectives for a university library possible environments changing roles Ian Winkworth Director of Information Services, University of Northumbria at Newcastle, UK
10.00 hrs	Coffee/tea
10.15 hrs	How to manage change towards the digital library: the case study of the University of Northumbria strategy tactics evaluating success Ian Winkworth Director of Information Services, University of Northumbria at Newcastle, UK
11.15 hrs	Coffee/tea
11.30 hrs	Closing up Hans Geleijnse Librarian, Tilburg University, Library, NL
12.30 hrs	Lunch
13.30 hrs	End of sessions

Lecturers

The lecturers involved in the course are experts in their fields (library, strategy and information technology). Based on their daily experiences, they will give you practical firsthand information. During their lectures all the aspects that play a role in library digitalization or automation will be approached from a variety of angles.

The lecturers include:

- **Mrs Lynne J. Brindley**, Pro-Vice-Chancellor for C&IT and University Librarian, University of Leeds, Brotherton Library, United Kingdom
Lynne Brindley is Pro-Vice-Chancellor (Communications and IT) and University Librarian at the University of Leeds. Previously she was the Librarian & Director of Information Services at the London School of Economics, where she was responsible for the British Library of Political and Economic Science, a major research library in the social sciences, and for academic computing services and networking. She has held previous positions as a Principal Consultant at KPMG Management Consulting, Director of Library & Information Services and PVC for IT at Aston University, and a variety of posts at the British Library. Until recently she was a member of the HEFCs' Joint Information Systems Committee (JISC) and chaired the Committee for Electronic Information which is responsible for national developments in digital information and digital library developments. She was a member of the Review Committee which led to the Follett Report and continued involvement through chairing the Electronic Libraries Programme (eLib). She is a member of the ESRC Research Resources Board and a Commissioner of the DCMS's (Department of Culture, MEdia and Sport) Library & Information Commission. She has published extensively particularly on the electronic campus, and information management topics.
- **Mr John Dowd**, Sales Executive for Southern, OCLC Europe, the Middle East & Africa, United Kingdom
John has been with OCLC for five years starting as a Product Specialist for OCLC's Reference Service. In this support role he was responsible for the developing the growth of OCLC's end-user reference services in Europe. For the past year John has moved into a sales role as Sales Executive for Southern Europe, the Middle East and Africa, working and liaising with OCLC's distributors in the individual countries and territories in promoting and marketing OCLC services. Prior to OCLC, John worked for a software house initially as a Technical Librarian, moving on to a marketing role within the company. John has held other posts in an information/librarian capacity for a charity and public library. John received his B.A. (Hons) degree at Newcastle-Upon-Tyne, is a member of the Library Association and Institute of Information Scientists. He is currently on the academic review board for the University of Central England's Information/Library Management Faculty. He is currently in the process of supporting the HEAL Link, the Greek library consortium, in the implementation of OCLC's FirstSearch Service.
- **Mr Hans Geleijnse**, Librarian, Tilburg University, Library, Netherlands
Hans Geleijnse (1947) graduated in Dutch Law from the Nijmegen University in 1972. He attended several courses and seminars on journalism, personnel management and academic librarianship. In 1972 he became secretary of the University Council at Tilburg University and in 1983 he was appointed deputy librarian at the Tilburg University Library, combining this job with the chairmanship of the University Council for three years. Since 1989 he has worked as university librarian. Currently he holds the chair of the Programme Management Digital Library Tilburg University.

He is a member of the Steering Group of Dutch Innovation Projects SURF, of the Bibliotheksausschuss der Deutschen Forschungsgemeinschaft and of the Board of Ticer. He was and is involved in various European project (Telephassa, Elise I, Elise II, Decomate I, T-ECUP). Currently he is the programme director of the EC funded project Decomate II.

- **Mrs Emanuella Giavarra**, Copyright lawyer, Chambers of Mark Watson-Gandy, United Kingdom

Emanuella Giavarra studied Dutch law at the Erasmus University in Rotterdam and English law at the University of Cambridge. She is a specialist in EC and copyright lawyer. From December 1990, she has dedicated herself to the protection of the copyright interests of the library world at the European institutions. From June 1992 until January 1996, she was appointed Director of the European Bureau of Library, Information and Documentation Associations (EBLIDA). From January 1996 until January 1999, she was Project Director of the European Copyright User Platform (ECUP+ Concerted Action). At present, she is a partner in the law firm Chambers of Mark Watson-Gandy in Amsterdam and London and a member of the Legal Advisory Board of the European Commission (DG-XIII).

- **Mr Diogenes Kalogerides**, Sales Manager for Greece and Cyprus, Swets Subscription Service, Netherlands

Diogenes Kalogeridis (1964) graduated in Greek Law in 1987 from the Aristotle University of Thessaloniki. He continued his studies in International Law and Law of International Organizations at the European Institute of the University of Amsterdam. Since 1995 he has been working as a Sales Manager at Swets & Zeitlinger for the Subscription Service and covers Greece and Cyprus. He attended several language and computer courses.

- **Mr David Kohl**, Dean for Libraries, University of Cincinnati, 640 Langsam Library, United States

David Kohl is Dean and University Librarian at the University of Cincinnati where he has served for eight years. In addition, he serves as Director of the University of Cincinnati Digital Press -- which he founded in 1995. He has served in various library capacities at the University of Colorado (Boulder), University of Illinois (Urbana) and Washington State University. Among other activities he represented OhioLINK (a state-wide consortium of all Ohio academic libraries) during the (three year) Conference on Fair Use (CONFU) organized by the U.S. government, is the Association of Research Libraries delegate to IFLA's Document Delivery and Interlending Section, past chair of OhioLINK's Library Administrative Council, and active in the International Consortium of Library Consortia. He has graduate degrees from the University of Chicago in Divinity and Library Science.

- **Mr Pedja Pavlicic**, Regional Manager, SilverPlatter Information LTD, United Kingdom

After studying Cybernetics at the University of Belgrade Pedja joined in 1989 Info Technology Supply LTD where during period of eight years he occupied positions of Information Specialist, Technical Support manager, Regional manager and Senior Product Manager, being responsible for design and management of several information products on the territory of UK, Spain, Central and Eastern Europe, Middle East and Africa. Pedja joined SilverPlatter Information in October 1997 as Technology Marketing Manager and in May 1998 assumed responsibilities of Regional Manager for Mediterranean and South Asia.

- **Mr Thomas W. Place**, Deputy librarian - library systems and development, Tilburg University, Library, Netherlands

Thomas Wessel Place (1950) graduated in Psychology (specialisation research methodology) from the University of Amsterdam in 1974. After a one-year assistantship with the Department of Psychology of the University of Amsterdam, he became a lecturer in the Methodology and Philosophy of Science with the Department of Psychology at Tilburg University (1975 until 1987). From 1988 until 1993 he was librarian of the Social Sciences Library at Tilburg University. Since 1993 he has been Deputy Librarian for Library Systems and Development at Tilburg University. Since 1989, he has been involved in library automation projects. He was leader of several projects (KUBguide, networking CD-ROMs, selection of a full text retrieval system, implementing Z39.50, WWW access to library databases). Currently, he is project manager of the European project Decomate II that aims at creating a pan-European Digital Library for Economics with mutual access to the heterogeneous, distributed and pooled digital resources of the consortium members in the field of Economics.
- **Mrs Jola G.B. Prinsen**, Deputy director, Ticer, Netherlands

Jola G.B. Prinsen finished the library school in 1985. She started working with Excerpta Informatica (the computer science documentation centre at Tilburg University Library) as a documentalist. Since then she has had jobs in the Tilburg University library as head of Excerpta Informatica, and as head of the fee-based information services. In December 1997 she became responsible for the library's public relations and its Web site. Since October 1995, she has also worked with Ticer B.V. At Ticer Jola is responsible for marketing, account management and the organisation of the Summer School. Jola attended several computer and marketing courses as well as a course on Academic Library Management.
- **Mr Hans Roes**, Deputy librarian, Tilburg University, Library, Netherlands

After studying Monetary Economics at Tilburg University, Hans Roes worked as a teacher and student counsellor at Tilburg University and the Katholieke Leergangen Tilburg. In 1990 he started working as librarian for Economics and Computer Science at the Tilburg University Library. He was manager of the Online Contents project at the library and initiator of a project for electronic document delivery. Since 1993 he has worked as deputy librarian at Tilburg University Library. In 1998 and 1999 Hans managed the IWI project Electronic Journal of Comparative Law. Occasionally, he does some consultancy work. Currently, he is working on a project to intensify the use of the integrated desktop (Tilburg's implementation of the scholar's workstation) in educational processes. Most of his time is spent though managing collection development and information services of the library. Hans' professional interests include: (networked) information retrieval; distributed databases; SGML; current awareness services; full text databases; electronic document delivery; electronic journals and preprints; and collection development in a transitional period moving from printed towards electronic information. More information can be found at <http://cwis.kub.nl/~dbi/users/roes/>.
- **Mr Ian Winkworth**, Librarian, University of Northumbria at Newcastle, Information Services, United Kingdom

Ian Winkworth has been Director of Information Services at the University of Northumbria at Newcastle since 1993, and has responsibility for information

strategy, libraries, administrative and central academic IT, telephones, and University corporate planning. He was previously Deputy Librarian, Librarian, and Managing Director of the University commercial agency and also worked at Bristol and Leeds University Libraries. He has been chair of the UK Council of Polytechnic Librarians (COPOL) and of the Newcastle Libraries Joint Working Party, and was founder chair of Information North, a transformed regional inter-lending agency. A member of the IT Sub-Committee of the Follett Review and then of managing committees for the Electronic Libraries Programme (eLib) from 1993 to 1998, he is currently Co-Director of the £560,000 HyLiFe Hybrid Library Project. He has published and lectured widely on library management, including performance indicators, library co-operation and staff management, in UK, India and Italy. He is currently Chair of the SCONUL Advisory Committee on Performance Indicators. The University of Northumbria has been operating to a University-wide Information Strategy since 1995. The Information Services Department operates using a team-based management style and was completely restructured in 1996-98 to save money and adjust to changing requirements. The Department is a joint partner in the IMPEL project which has surveyed the effects of electronic information on UK universities and how to manage change.

Participants

Aristotle University of Thessaloniki

Mr Christos Barbas, Librarian, Central Library, Thessaloniki
 Ms Maria Brouma, Librarian, Department of Chemistry/Library, Thessaloniki
 Mr George Christodoulou, Librarian, Journalism and Mass Communication Department, Thessaloniki
 Ms Sofia Fragkou, Librarian, Department of Civil Engineering, Thessaloniki
 Mr Eleni Giannitsiou, Librarian, Library of School of Law, Thessaloniki
 Ms Maria Konstantinou, Librarian, Library, Thessaloniki
 Mr Georgia Leivana, Librarian, Department of Art History and Archaeology, Thessaloniki
 Ms Despina Manolopoulou, Librarian, Library, Thessaloniki
 Ms Lia Ollandezou, Librarian, Thessaloniki
 Ms Despina Papadaki, Librarian, Departments of Physics and Informatics / Library, Thessaloniki
 Mr Paul Polanagnostakis, Librarian, Chemical Engineering Library, Thessaloniki
 Ms Kleoniki Skoularika, Librarian, Department of English Literature, Thessaloniki
 Ms Fotini Stavrou, Librarian, Department of English Literature, Thessaloniki
 Ms Aspasia Togia, Site Librarian, School of Agriculture, Thessaloniki
 Ms Ioanna Tsakiri-Damoula, Head of the Library, Department of German Literature/Library, Thessaloniki
 Ms Claudine Xenidou-Dervos, Site Librarian, Physics & Informatics Libr, Thessaloniki

Athens College

Ms Anastasia Tsihla, Librarian, Library, Psychico

City University London

Ms Maria Monopoli, PhD student, London

Cyprus Library

Mr Antonis Maratheftis, Director, Nicosia

Foundation for Research and Technology

Ms Maria Variakaki, Librarian, Heraklion, Crete

Harokopio University

Ms Ifigenia Vardakosta, Librarian, Kallithea

International Labour Office (ILO)

Ms Chryssoula Kinna, Intern, Central library and documentation bureau, Geneva

Technical Chamber of Greece

Mr Vagelis Kamariotakis, Chemical engineer, Documentation & Information Unit, Athens

Technical Educational Institution of Heraklion

Ms Maria Hetzaki, Librarian, Heraklio

Mr Argyro Koliakoudakh, Librarian, Heraklio Crete

Ms Katerina Voutyraki, Librarian, Heraklion

Technical Educational Institution of Serres

Ms Lila Theodoridou-Sotiriou, Director, Faculty of Applied Technology, Serres

University of Crete

Ms Flora Chryssou, System Librarian, Heraklio Crete

Ms Niki Efentaki, Reference Librarian, Library, Crete

Ms Kalli Karadaki, Librarian, Interlibrary Loan Department, Crete

Mr Manolis Koukourakis, Systems Librarian, Library, Rethymno

Ms Sassa Tzedaki, Serials Librarian, Central Library, Heraklio

University of Macedonia

Ms Kyriaki Balta, Librarian, Serials Control Office, Thessaloniki

Ms Anna Fragkou, Director, Library, Thessaloniki

University of Patras

Ms Marina Korfiati, Serials Librarian, Library and Information Service, Patras

Ms Dimitra Panagopoulou, Librarian, Library and Information Service, Patras

Ms Eleni Sakkoula, Library and Information Service, ILL department, Patras

Ms Catherine Synellis, Director, Library & Information Service, Patras

Ms Lili Tsene, Librarian, Library of Education Department, Patras

Ms Georgia Vassiliou, Librarian, Library and Information Service, Rio, Patras

University of Thessaly

Mr Marios Balatzaras, Library, Electronic Documentation Unit, Volos

Ms Eleni Bousiaki, Electronic Documentation Unit, Volos

Ms Helen Laitso, Computer information engineer, Library, Volos

Mr Theodore Selitsaniotis, Library, Information Technology Unit, Volos

Report on topics discussed (in Greece)

Η παρακάτω αναφορά είχε αναρτηθεί στο δικτυακό τόπο της Βιβλιοθήκης του Πανεπιστημίου Πατρών

Το Μάιο του 1999 διοργανώθηκε στη Θεσσαλονίκη από την εταιρία Ticer, το "Thessaloniki Spring Course on the Digital Library", σε συνδιοργάνωση με τις Βιβλιοθήκες του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και του Πανεπιστημίου Πατρών.

Το σεμινάριο παρακολούθησαν 45 βιβλιοθηκονόμοι από διάφορα ελληνικά ακαδημαϊκά ιδρύματα.

Τα θέματα που παρουσιάστηκαν και αναλύθηκαν στο σεμινάριο ήταν:

- Οι ακαδημαϊκές βιβλιοθήκες στο μέλλον: το όραμα
- Ο νόμος περί πνευματικής ιδιοκτησίας, συμφωνίες με εκδότες και δίκτυα βιβλιοθηκών (εμπειρία από Ελλάδα, Ευρώπη και Αμερική)
- Η εμπειρία από το Δίκτυο Ελληνικών Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών (HEAL-Link)
- Ψηφιακό υλικό για χρήστες
- Οι βιβλιοθήκες: εκδότες ή μεσολαβητές;
- Αλλαγές στο ακαδημαϊκό περιβάλλον και αλλαγές στο ρόλο των ακαδημαϊκών βιβλιοθηκών (τρόποι προσέγγισης και διαχείρισης)

Παρακάτω επισημαίνονται ορισμένα από τα κυριότερα σημεία - συμπεράσματα, στα οποία κατέληξαν οι συζητήσεις κατά τη διάρκεια του σεμιναρίου. Ορισμένα από αυτά αφορούν εξωτερικούς, ενώ άλλα, εσωτερικούς παράγοντες.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ

1. Οι αδυναμίες και ελλείψεις του ελληνικού νόμου περί πνευματικής ιδιοκτησίας, κυρίως όσον αφορά την εύρυθμη λειτουργία και ευελιξία των βιβλιοθηκών. Παντελής έλλειψη ελευθερίας χρήσης κάθε μορφής υλικού από τις βιβλιοθήκες και κατά συνέπεια αδυναμία υποστήριξης του εκπαιδευτικού, ακαδημαϊκού και ερευνητικού περιβάλλοντος, στο οποίο δρουν. Ανάγκη για άμεση τροποποίηση του νόμου και παροχή ελευθερίας σε βιβλιοθήκες και χρήστες.
2. Η ανάγκη για ανοιχτή και άμεση επικοινωνία των βιβλιοθηκών με τα όργανα λήψης αποφάσεων. Συνεργασία για την από κοινού επίλυση των προβλημάτων και παράκαμψη της γραφειοκρατίας στην προώθηση των διαδικασιών. Κατανόηση του νέου ρόλου των βιβλιοθηκών και της ανάγκης αύξησης του ανθρώπινου δυναμικού που στελεχώνει τις βιβλιοθήκες.
3. Αναθεώρηση, σε εθνικό επίπεδο, του τρόπου χρηματοδότησης των ακαδημαϊκών βιβλιοθηκών. Αύξηση του προϋπολογισμού.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ

1. Η ανάγκη για συνεχιζόμενη επιμόρφωση του προσωπικού για την απόκτηση δεξιοτήτων και ικανοτήτων που να ανταποκρίνονται στο συνεχώς μεταλλασσόμενο περιβάλλον της βιβλιοθήκης. Η βελτίωση της επικοινωνίας σε επίπεδο προσωπικού και διοίκησης. Ανάγκη για ομαδική εργασία και παροχή κινήτρων.
2. Η ανάγκη για συνεχή αξιολόγηση του περιβάλλοντος και των παρεχόμενων υπηρεσιών της βιβλιοθήκης. Κάθε βιβλιοθήκη πρέπει να καθορίζει το στόχο και την αποστολή της.
3. Η χάραξη στρατηγικής και η ανάγκη για επανασχεδιασμό και αναπροσαρμογή στην επίτευξη των στόχων της.
4. Εκπαίδευση και υποστήριξη των χρηστών στις υπηρεσίες της βιβλιοθήκης, ηλεκτρονικές και μη. Εξασφάλιση συνθηκών εύκολης και άμεσης πρόσβασής τους σε αυτές.

5. Μείωση γραφειοκρατικών διαδικασιών που παρεμποδίζουν την έγκαιρη και έγκυρη πρόσβαση του χρήστη στην πληροφορία.
6. Προβολή των υπηρεσιών της βιβλιοθήκης προς τους χρήστες της.

Το βασικότερο συμπέρασμα όμως, που προκύπτει από τα παραπάνω, είναι ότι ο ανθρώπινος παράγοντας είναι εκείνος, ο οποίος δημιουργεί τα προβλήματα και εκείνος πάλι που καθορίζει τις λύσεις: *"People make the difference"*.

Ωστόσο, οφείλουμε να αναφέρουμε ένα ακόμη συμπέρασμα, που δεν καταγράφηκε, αλλά που ήταν κοινή ομολογία όλων των εκπαιδευτών του σεμιναρίου. Οτι ο χώρος των ελληνικών ακαδημαϊκών βιβλιοθηκών τον τελευταίο χρόνο έκανε τέτοια άλματα προόδου και εξέλιξης, ώστε οι υπηρεσίες που προσφέρονται να ανταγωνίζονται επάξια αντίστοιχες υπηρεσίες βιβλιοθηκών του εξωτερικού. Τα τελευταία επιτεύγματα των ελληνικών βιβλιοθηκών και οι χρόνοι που πραγματοποιήθηκαν προκάλεσαν έκπληξη και θαυμασμό.

Βέβαια, η έξωθεν καλή μαρτυρία δεν θεωρείται και ο πιο ορθόδοξος τρόπος αξιολόγησης των προσπαθειών. Άλλη μια πρόκληση; Ας την αντιμετωπίσουμε!



Thessaloniki Spring Course on the Digital Library

Αναμνηστική φωτογραφία

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Ticer είναι εταιρία μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα και ανήκει στη Βιβλιοθήκη του Πανεπιστημίου Tilburg της Ολλανδίας. Αποκλειστικός της σκοπός είναι η διενέργεια σεμιναρίων σχετικά με ψηφιακές βιβλιοθήκες, τα οποία πραγματοποιούνται σε χώρους εντός του Πανεπιστημίου Tilburg, ενώ τα παρακολουθούν βιβλιοθηκονόμοι από όλο τον κόσμο. Στην περίπτωση της Ελλάδας είναι η δεύτερη φορά που η Ticer συνεργάστηκε με άλλο Πανεπιστήμιο ώστε να διοργανωθεί σεμινάριο εκτός Ολλανδίας.